



Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего профессионального образования

**Пермский национальный исследовательский
политехнический университет**

Гуманитарный факультет
Кафедра иностранных языков, лингвистики и перевода

УТВЕРЖДАЮ

Проректор по учебной работе
д-р техн. наук, проф.

Н. В. Лобов
«*15*» _____ 2014 г.

УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКИЙ КОМПЛЕКС ДИСЦИПЛИНЫ

«Теоретическая грамматика»

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Основная образовательная программа подготовки бакалавров

Направление 035700.62 «Лингвистика»

Профиль подготовки бакалавра: _____ Перевод и переводоведение

Квалификация (степень) выпускника: _____ бакалавр

Выпускающая кафедра: _____ Иностранные языки, лингвистика и перевод

Форма обучения: _____ очная

Курс: 3 Семестр (ы): 6

Трудоёмкость:

Кредитов по рабочему учебному плану: 2 ЗЕ

Часов по рабочему учебному плану: 72 ч

Виды контроля:

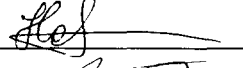
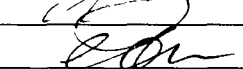
Экзамен: - Зачет: 6 сем.

Пермь 2014

Учебно-методический комплекс дисциплины «Теоретическая грамматика» разработан на основании:

- федерального государственного образовательного стандарта высшего профессионального образования, утверждённого приказом Министерства образования и науки Российской Федерации «20» мая 2010 г. № «541» по направлению подготовки 035700.62 «Лингвистика»;
- компетентностной модели выпускника ООП по направлению подготовки 035700.62 «Лингвистика», профилю «Перевод и переводоведение», утвержденной «24» июня 2013г.;
- базового учебного плана очной формы обучения по направлению 035700.62 «Лингвистика» и профилю «Перевод и переводоведение», утвержденного «29» августа 2011 г.

Рабочая программа согласована: с рабочими программами дисциплин *Основы языкознания, Лексико-грамматические основы первого иностранного языка, Стилистика, Лексикология, Деловая корреспонденция на первом иностранном языке*, участвующих в формировании компетенций совместно с данной дисциплиной.

Разработчики:	канд. филол. наук, доц.		А.В. Новикова
	канд. филол. наук, доц.		М.Н. Ельцова
	канд. пед. наук, доц.		Е.В. Аликина

Рецензент: д-р филол. наук, проф.  Д.В. Кушнина

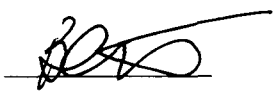
Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры «Иностранные языки, лингвистика и перевод» «25» марта 2014г., протокол № 6.

Заведующий кафедрой «Иностранные языки,
лингвистика и перевод»,
д-р пед. наук, проф.

 Т.С. Серова

Рабочая программа одобрена учебно-методической комиссией гуманитарного факультета «17» апреля 2014 г., протокол № 7.

Председатель учебно-методической комиссии
гуманитарного факультета
д-р социол. наук, проф.

 В.Н. Стегний

СОГЛАСОВАНО

Начальник управления образовательных
программ, канд. техн. наук, доц.

 Д.С. Репецкий

Аннотация дисциплины.

1.1 Цель учебной дисциплины

Цель учебной дисциплины – формирование и углубление лингвистической подготовки, формирование представления о строе языка в совокупности и взаимосвязи его разных сторон, расширение общелингвистического кругозора и эрудиции, способствующих выработке у них научного подхода к изучаемому языку, совершенствованию профессиональных умений применять теоретические знания по грамматике иностранного языка в профессиональной деятельности.

В процессе изучения данной дисциплины студент осваивает следующие компетенции:

- владение системой лингвистических знаний, включающей в себя знание фонетических, лексических, грамматических, словообразовательных явлений и закономерностей функционирования изучаемых языков, их функциональных разновидностей (ПК-1);
- знание основных способов достижения эквивалентности в переводе и умеет применять основные приемы перевода (ПК-11).

1.2 Задачи учебной дисциплины

- **формирование знаний** об основных понятиях и методах теоретической грамматики, этапах развития теоретического осмысления грамматики, основных теоретических подходах и главных представителях различных теоретических направлений, грамматических приемах и методах для достижения грамматической эквивалентности при переводе.
- **формирование умений** формулировать проблемы и пути их решения в теоретической грамматике, проводить теоретический анализ различных грамматических явлений на материале изучаемого иностранного языка и в сопоставлении с аналогичными явлениями русского языка.
- **Формирования навыков** выявления грамматической специфики изучаемого иностранного языка, владения методиками научно-грамматического анализа языкового материала.

1.3 Предметом освоения дисциплины являются следующие объекты:

основные понятия и методы теоретической грамматики; этапы развития теоретического осмысления грамматики; основные теоретические подходы и главных представителей различных теоретических направлений в теоретической грамматике; грамматические приемы и методы для достижения грамматической эквивалентности при переводе.

1.4. Место дисциплины в профессиональной подготовке выпускников

- **знать:** основные понятия и методы теоретической грамматики; этапы развития теоретического осмысления грамматики; основные теоретические подходы и главных представителей различных теоретических направлений в теоретической грамматике; грамматические приемы и методы для достижения грамматической эквивалентности при переводе.

- **уметь:** формулировать проблемы, спорные вопросы и пути их решения в теоретической грамматике; проводить теоретический анализ различных грамматических явлений на материале изучаемых иностранных языков и в сопоставлении с аналогичными явлениями русского языка.

- **владеть:** навыками выявления грамматической специфики изучаемых языков; методиками научно-грамматического анализа языкового материала.

1.5. Содержание дисциплины

Раздел 1. Морфология и синтаксис, их соотношение (английский / немецкий / французский языки)

Раздел 2. Части речи, их классификация. Грамматические категории частей речи (английский / немецкий / французский языки)

Раздел 3. Словосочетание и предложение (английский / немецкий / французский языки)

Раздел 4. Внутренняя и внешняя семантика предложения (английский / немецкий / французский языки)

Раздел 5. Сложное предложение. Категория текста. Категория дискурса (английский / немецкий / французский языки)